



**Циркуляционные насосы с мокрым ротором
серии ECP 25
Инструкции по установке и эксплуатации**

Необходимо внимательно ознакомиться с настоящим руководством перед установкой. Изделие нельзя использовать в медицинской промышленности, поскольку это может привести к травмам. Его также нельзя использовать для перекачивания любых жидкостей, кроме воды.

1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

В настоящей инструкции по эксплуатации разъясняются функции и принцип работы насоса, когда он установлен и готов к эксплуатации.

2. Циркуляционный насос с низким энергопотреблением

Циркуляционный насос с низким энергопотреблением предназначен для обеспечения циркуляции воды в системах отопления. Циркуляционный насос с низким энергопотреблением оснащен электродвигателем с постоянными магнитами и измерителем разности давлений, что позволяет выполнять непрерывную регулировку производительности насоса в соответствии с фактическими требованиями.

Циркуляционные насосы с низким энергопотреблением устанавливаются в:

- Системах напольного панельного отопления
- Однотрубных системах
- Двухтрубных системах

2.1 Преимущества установки циркуляционного насоса с низким энергопотреблением

Простота установки и запуска

- Циркуляционные насосы с низким энергопотреблением легко устанавливать. В большинстве случаев насос можно запустить с заводскими настройками, не выполняя никаких дополнительных настроек.

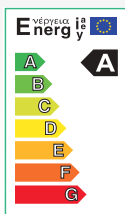
Высокая степень комфорта

- Минимальный уровень шума при работе клапанов и пр.

Низкое энергопотребление

- Низкое энергопотребление в сравнении с традиционными циркуляционными насосами

Маркировка по уровню A:

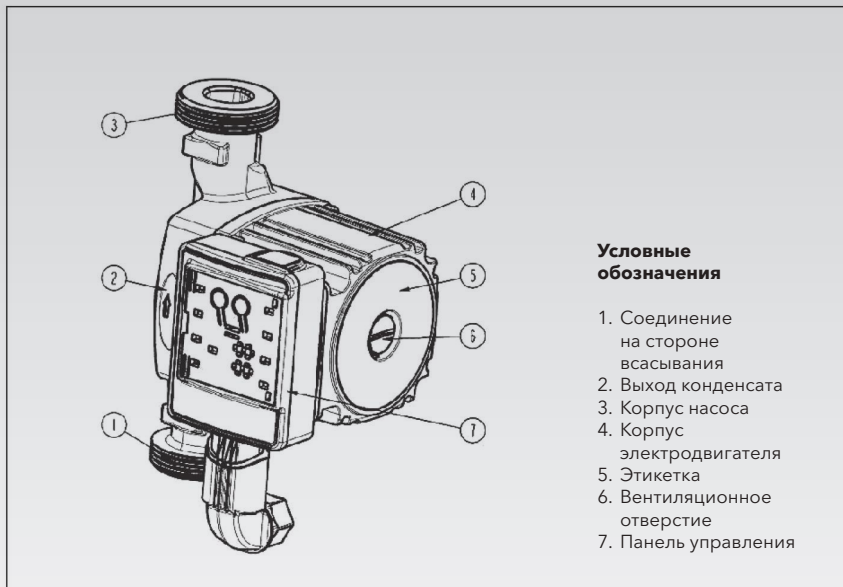


Индекс энергоэффективности <0,23

3. Перекачиваемая жидкость

Чистые, невязкие, неагрессивные и невзрывоопасные жидкости, не содержащие твердых частиц, волокон или минерального масла. В системах отопления вода соответствует требованиям принятых стандартов в части качества воды в системе отопления

4. Условные обозначения



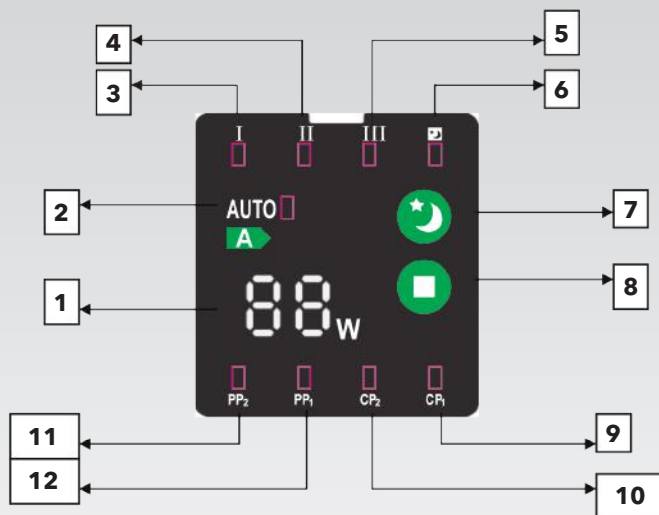
4.1 Расшифровка обозначения типа

ЕСР 25 6 180/130



5. Панель управления

5.1 Элементы панели управления

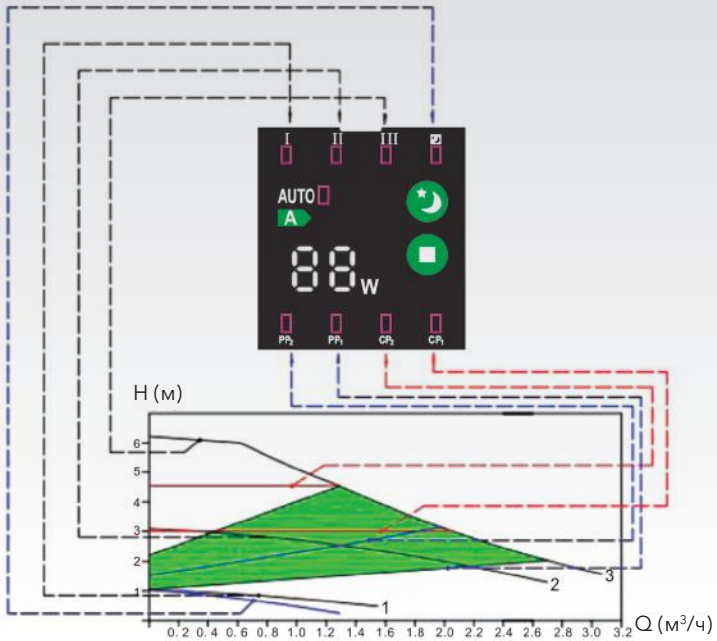


№	Описание
1	Экран для отображения фактической рабочей мощности
2	Индикаторное поле с указанием автоматического режима
3	Минимальная скорость, кнопка ручного управления
4	Средняя скорость, кнопка ручного управления
5	Максимальная скорость, кнопка ручного управления
6	Индикаторное поле с указанием ночного режима
7	Кнопка выбора ночного режима
8	Кнопка выбора настроек насоса
9	CP1 - индикация кривой минимального постоянного давления
10	CP2 - индикация кривой максимального постоянного давления
11	PP1 - индикация кривой минимального пропорционального давления
12	PP2 - индикация кривой максимального пропорционального давления

5.2 Индикаторные поля с указанием настроек насоса

5.3 Кнопка выбора настроек насоса

6. Связь между настройками насоса и его производительностью



Настройка	Кривая насосных характеристик	Должность
PP1	Кривая минимального пропорционального давления	Рабочая точка насоса будет перемещаться вверх или вниз по кривой минимального пропорционального давления в зависимости от отопительной нагрузки. Напор (давление) уменьшается при снижении отопительной нагрузки и увеличивается при повышении отопительной нагрузки.
PP2	Кривая максимального пропорционального давления	Рабочая точка насоса будет перемещаться вверх или вниз по кривой максимального пропорционального давления в зависимости от отопительной нагрузки. Напор (давление) уменьшается при снижении отопительной нагрузки и увеличивается при повышении отопительной нагрузки.
CP1	Кривая минимального постоянного давления	Рабочая точка насоса будет перемещаться наружу или внутрь кривой постоянного давления в зависимости от отопительной нагрузки. Напор (давление) сохраняется постоянным независимо от отопительной нагрузки.
CP2	Кривая максимального постоянного давления	Рабочая точка насоса будет перемещаться наружу или внутрь кривой постоянного давления в зависимости от отопительной нагрузки. Напор (давление) сохраняется постоянным независимо от отопительной нагрузки.
III	Скорость III	Насос работает с постоянной скоростью и, следовательно, по кривой постоянных значений. На скорости III насос работает на максимуме. Кривая во всех условиях эксплуатации. Быстрого удаления воздуха из насоса можно достичь, ненадолго установив для насоса скорость III.
II	Скорость II	Насос работает с постоянной скоростью и, следовательно, по кривой постоянных значений. На скорости II насос работает по кривой средних значений во всех условиях эксплуатации.
I	Скорость I	Насос работает с постоянной скоростью и, следовательно, по кривой постоянных значений. На скорости I насос работает на минимуме. Кривая во всех условиях эксплуатации.
Режим "AUTO" Заводские настройки		В режиме "AUTO" мощность насоса автоматически возрастает или снижается в зависимости от расхода в системе при определенных условиях.
Ночной режим		Когда насос работает в ночном режиме, через час мощность автоматически понижается, а через два часа она снижается до минимальных значений в диапазоне 5-10 Вт. Через несколько часов насос автоматически выключается и возвращается в исходное состояние

7. Таблица поиска и устранения неисправностей

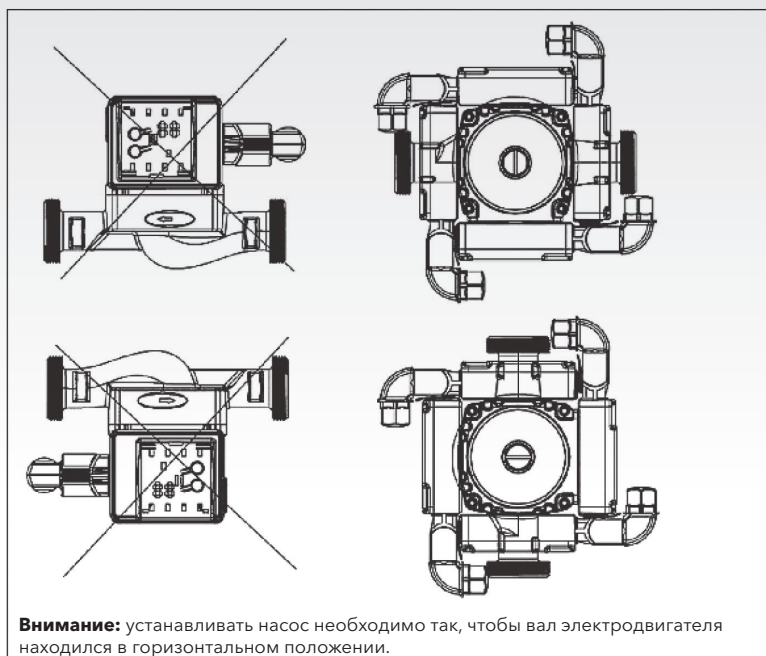
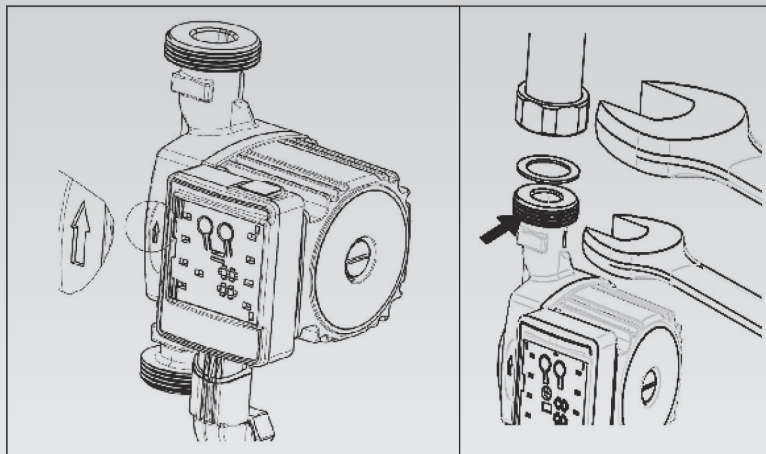


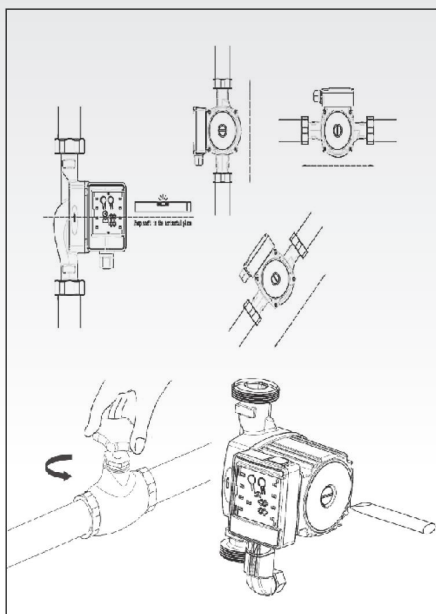
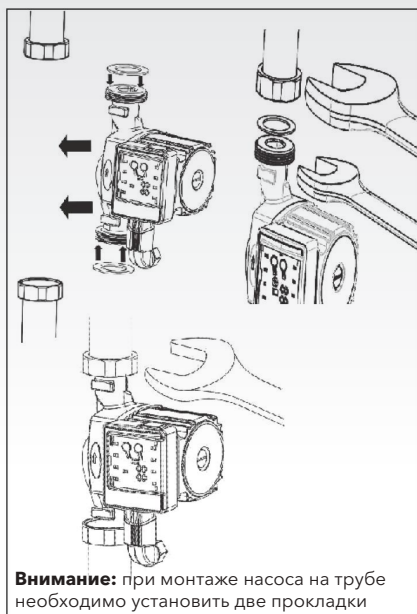
Предупреждение

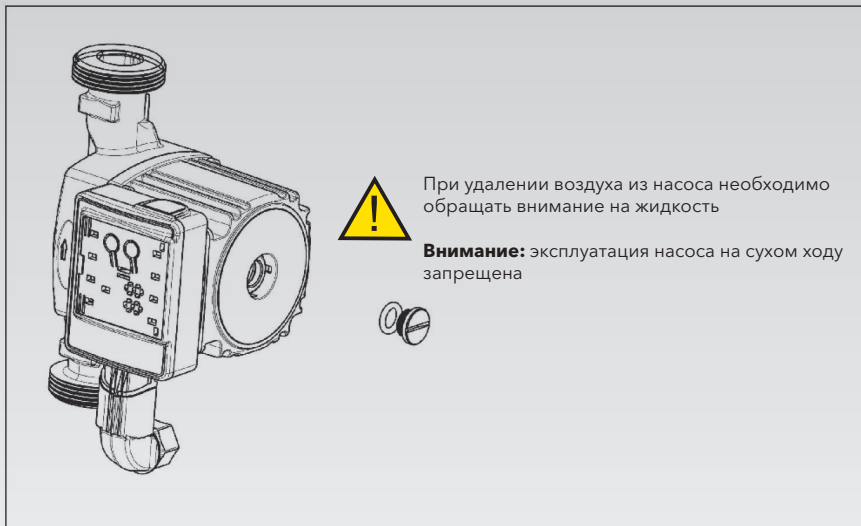
Перед началом любых работ с насосом следует убедиться, что подача электропитания отключена, и ее нельзя случайно включить.

Вина	Панель управления	Причина	Способы устранения
1. Насос не работает	Индикатор не горит	a) Один предохранитель в агрегате перегорел	Необходимо заменить предохранитель
		b) Сработал автоматический выключатель, управляемый током или напряжением.	Сбросить автоматический выключатель
		c) Неисправность насоса	Заменить насос
	Отображается только питание	a) Неисправность подачи электропитания Слишком низкое напряжение	Убедиться, что электропитание находится в указанном диапазоне
		b) Насос заблокирован	Удалить загрязнения
2. Шум в системе	Индикаторные окна питания и настроек насоса светятся	a) Воздух в системе	Удалить воздух из системы
		b) Слишком высокий расход	Снизить напор на всасывании
3. Шум в насосе	Индикаторные окна питания и настроек насоса светятся	a) Воздух в насосе	Дать насосу поработать некоторое время. Он самостоятельно удалит воздух с течением времени
		b) Слишком низкое давление на входе	Увеличить давление на входе. Проверить объем воздуха в расширительном баке, если он установлен
4. Недостаточный...	Индикаторные окна питания и настроек насоса светятся	a) Слишком низкая производительность насоса	Увеличить напор на всасывании

8. Установка







9. Текущие значения

МОДЕЛЬ	Мощность		Ток
	Вт	Л.с.	
ECP 25-6-130	45	0,06	0,38
ECP 25-6-180 / ECP 25-6-180, бронза	45	0,06	0,38

Документ CE

ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認證證書 ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT



Сервисное обслуживание

Подтверждение соответствия

№ 06 108819 0002 Ред. 00

Держатель свидетельства о подтверждении: ALP Pompa Teknolojileri Tic. San. A.S.
Dudullu OSB 2.Cadde No: 14
34775 Umraniye, Стамбул
ТУРЦИЯ

Изделие: Циркуляционный насос
Циркуляционный водяной насос

Модель(-и): ECR25-6-130, ECR25-6-180

Параметры:

Номинальное напряжение:	220-240 В перем. тока
Номинальная частота:	50 Гц
Номинальная потребляемая мощность:	45 Вт
Класс защиты:	I
Степень защиты:	IP 44
Номинальная высота напора:	3,8 м
Номинальный расход:	2,0 м³/ч
Заявленный индекс энергоэффективности:	≤ 0,2

Меры по реализации Регламента ЕС № 641/2009: 2009-07-22 с поправками (ЕС) 622/2012:2012-07 11, (ЕС) 2016/2282: 2016-11-30, (ЕС) 2019/1781:2019- 10-01
Этап 2 (01-08-2015)

Испытания проведены в соответствии со следующими стандартами:

PPP 11093E:2019
EN 16297-1:2012
EN 16297-2:2012
EN 16297-3:2012

Настоящее Свидетельство о подтверждении соответствия выдается на добровольной основе и подтверждает, что перечисленные изделия соответствуют единым требованиям к экологизации, изложенным в Приложении I, в сочетании с конкретными требованиями к экологизации, определенными в вышеупомянутых Мерах по реализации и указанными в Приложении II к Директиве Совета 2009/125/ЕС по установлению требований к экологизации изделий, связанных с производством электрической энергии. Настоящее Свидетельство о подтверждении относится исключительно к образцу, представленному "ТЮВ ЗЮД ПРОДАКТ СЕРВИС ГМБХ" (TÜV SÜD Product Service GmbH) для его испытания и оценки, а также к его технической документации. Подробности: www.tuvsud.com/ps-cert

№ протокола испытаний: 701282011002-00

Дата, 2020-07-16

(Люси Лу (Lucy Lu))

TUV®

Стр. 1 из 1
Компания "ТЮВ ЗЮД Продакт Сервис ГМБХ" (TÜV SÜD Product Service GmbH) • Сертифицирующий орган • Германия, 80339, Мюнхен, Ридлерштрассе, 65 (Ridlerstraße 65 • 80339 Munich • Germany)

Ред. 06/2021



Dudullu Organize Sanayi Bölgesi 2. Cadde No:14
34775 Ümraniye Стамбул / Турция
Тел.: +902165614774 (многоканальный)
Факс: +902165614750
www.etna.com.tr/en • info@etna.com.tr



ETNA®

0850 455 38 62
обслуживание
КЛИЕНТОВ